

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ОТКРЫТЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»



Рабочая программа дисциплины
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направление подготовки:

15.03.01 – Машиностроение

Профили подготовки:

Оборудование и технология сварочного производства

**Технологии, оборудование и автоматизация
машиностроительных производств**

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: заочная

Санкт-Петербург, 2016

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» разработана в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 15.03.01 Машиностроение.

Основным документом для разработки рабочей программы является учебный план направления 15.03.01 Машиностроение и профилей подготовки:

Оборудование и технология сварочного производства;
Технологии, оборудование и автоматизация машиностроительных производств.

Учебные и методические материалы по учебной дисциплине размещены в электронной информационно-образовательной среде университета.

Разработчик: Т.А.Клепикова, зав.кафедрой иностранных языков, доцент, д.ф.н.

Рецензент: Е.А. Нильсен, зав. кафедрой английского языка и перевода СПбГЭУ, доцент, д.ф.н.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков от «07» сентября 2016 года, протокол № 1

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	4
2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	5
3 ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ	6
4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	8
5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	12
5.1. Темы контрольных работ.....	12
5.2. Темы курсовых работ (проектов).....	12
5.3. Перечень методических рекомендаций.....	12
5.4. Перечень заданий для подготовки к зачету/экзамену.....	13
5.4.1. Перечень заданий для подготовки к зачету.....	13
5.4.2. Перечень заданий для подготовки к экзамену	13
6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	14
7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	14
8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО–ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	15
9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	16
10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	17
11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	18
12. БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА	18
Приложение.....	20

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование иноязычной коммуникативной компетенции для эффективного межкультурного общения, обусловленного профессиональной деятельностью инженера в пределах функциональных обязанностей и межличностного общения.

1.2. Изучение дисциплины «Иностранный язык» способствует решению следующих задач профессиональной деятельности:

- осуществлять устную и письменную коммуникацию на английском языке для решения задач межличностного и межкультурного общения
- понимать тексты профессиональной направленности на английском языке для реализации профессиональных задач для получения информации профессионального назначения.

1.3. Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

<i>Код компетенции</i>	<i>Наименование и (или) описание компетенции</i>
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

1.4. В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- основные произносительные, орфографические, словообразовательные и грамматические нормы английского языка, необходимые для корректного построения высказывания на

английском языке и понимания английской речи в письменном и устном формате на уровне Pre-Intermediate;

- принципы и правила написания и оформления деловых писем.

Уметь:

- понимать и переводить на русский язык англоязычный текст общекультурной, бытовой и профессиональной тематики;
- понимать англоязычную речь в устном диалоге в пределах определяемого программой объема лексического и грамматического материала;

Владеть:

- англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (примерно 4000 лексических единиц),
- навыками пользования двуязычными словарями, включая специальные словари по профилю подготовки
- навыками перевода с английского языка на русский специального текста;
- иностранным языком в объеме, необходимом для общения на бытовые темы, в ситуациях профессионального общения, для получения информации профессионального назначения.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» относится к базовой части блока Б1.

Логическая и содержательно-методическая взаимосвязь дисциплины «Иностранный язык» с другими дисциплинами учебного плана и практиками предопределяется тем, что успешное освоение данной дисциплины позволяет реализовать профессиональные знания, умения и навыки, полученные в

результате освоения дисциплин профессионального цикла, при осуществлении производственной деятельности в условиях иноязычного общения. Соответственно, в содержании дисциплины представлены многие тематические разделы, касающиеся профессиональной деятельности выпускника.

3 ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ

№ п/п	Наименование модуля и темы учебной дисциплины	Трудоёмкость по учебному плану (час/з.е.)	Виды занятий				Виды контроля	
			Лекции	Практическое занятие	Лабораторное занятие	Самостоятельная работа	Контрольная работа	Курсовая работа
1	<p>Модуль 1. Введение в технический английский.</p> <p><i>1.1. Лексические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Materials and technologies • Electricity and units of measurement • Safety issues • Conversational English (job, personal matters, family) <p><i>1.2. Грамматические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Спряжение глаголов to be, to have, to do • Синтаксис простого предложения • Местоимения • Имя существительное: категории • Глагол: видо-временные формы Present Simple, Present Continuous, Past Simple, Present Perfect (Active Voice) 	108/3		8		100	№ 1	зачет

2	<p>Модуль 2. Технологии сварочного производства (Welding Technologies)</p> <p>1.1 <i>Лексические темы</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Welding processes • Welding technologies • Safety Issues: general • Engineering design • Conversational English (company, organization, weather) <p>1.2 <i>Грамматические темы</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Модальные глаголы • Форма пассивного залога • Неличные формы глагола (причастие, герундий, инфинитив) • Формы глаголы (Continuous, Perfect, Perfect Continuous) • Степени сравнения прилагательных, наречий 	72/2		8		64	№ 2	зачет
Итого за 1 курс		180/5		16		164		
3	<p>Модуль 3. Технологии автоматизации производства (Automation technologies)</p> <p>1.1. <i>Лексические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Main electronics inventions • CAM/CAD systems • Computer numerical control • Automation • Robotics and domotics • Fire safety • Conversational English (organization, culture, employment) <p>1.2. <i>Грамматические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Формы инфинитива, герундия, причастия 1 • Сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным • Условные предложения 	72/2		6		66	№ 3	зачет

4	<p>Модуль 4. <i>Business communication basics.</i></p> <p><i>1.3. Лексические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Business communication • Energy saving • Protecting the environment • Conversational English (travelling) <p><i>1.4. Грамматические темы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Видо-временные и залоговые формы глагола • Синтаксис сложноподчиненного предложения • Модальные глаголы с различными видами инфинитива • Конструкции с неличными формами глагола: Complex Object, Complex Subject, Absolute Participial Construction 	72/2	6	66	№ 4	экзамен
	Итого за 2 курс	144/4	12	132		зач/экз
	Всего	324/9	28	196		Зач Зач Зач Экз

4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Модуль 1 Введение в технический английский: Introduction into Technical English – 108 часов

• *Лексические темы:*

- Materials and technologies
- Electricity and units of measurement
- Safety issues
- Conversational English (job, personal matters, family)

Грамматические темы:

- Спряжение глаголов to be , to have
- Простое предложение: утвердительное, отрицательное, вопросительное
- Местоимения: личные, притяжательные, указательные, неопределенно-личные, вопросительные, отрицательные

- Формы единственного и множественного числа имен существительных
- Формы глагола Present Simple, Present Continuous, Past Simple, Present Perfect (Active Voice)

Виды учебных занятий:

Практическое занятие 1: Базовая лексика по темам «Conversational English (job, personal matters, family)», «Materials», формы глаголов be, have, do, синтаксис простого предложения (утвердительные предложения) – 2 час.

Практическое занятие 2: Базовая лексика по темам «Safety Issues», категории имени существительного, личные местоимения - 2 час.

Практическое занятие 3: Базовая лексика по темам «Electricity and units of measurement», синтаксис простого предложения (вопросительные и отрицательные предложения), видо-временные формы глагола SIMPLE – 2 час.

Практическое занятие 4: Базовая лексика по темам «Technological Processes», видо-временные формы глагола CONTINUOUS, PERFECT, разряды местоимений – 2 час.

Модуль 2 Технологии сварочного производства (Welding Technologies) – 72 часа

Лексические темы:

- Welding processes
- Welding technologies
- Safety Issues: general
- Engineering design
- Conversational English (company, organization, weather)

Грамматические темы:

Модальные глаголы

Форма пассивного залога

Неличные формы глагола (причастие, герундий, инфинитив)

Формы глаголы (Continuous, Perfect, Perfect Continuous)

Степени сравнения прилагательных, наречий

Виды учебных занятий:

Практическое занятие 1: Базовая лексика по темам «Conversational English (company, organization, weather)», «Welding processes», модальные глаголы с простым инфинитивом – 2 час.

Практическое занятие 2: Базовая лексика по темам «Welding technologies», формы пассивного залога - 2 час.

Практическое занятие 3: Базовая лексика по темам «Engineering design», видо-временные формы глагола (Perfect, Perfect Continuous) – 2 час.

Практическое занятие 4: Базовая лексика по темам «Maintenance», «Safety Issues», видо-временные формы глагола CONTINUOUS, PERFECT, степени сравнения прилагательных и наречий – 2 час.

Модуль 3 Технологии автоматизации производства – 72 часов

Лексические темы:

- Main electronics inventions
- CAM/CAD systems
- Computer numerical control
- Automation
- Robotics and domotics
- Fire safety
- Conversational English (organization, culture, employment)

Грамматические темы:

Формы инфинитива, герундия, причастия 1

Сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным

Условные предложения

Виды учебных занятий:

Практическое занятие 1: Базовая лексика по темам «Main electronic inventions», «Electronic circuits», conversational topics (organization, culture, employment), неличные формы глагола (инфинитив), модальные глаголы с различными видами инфинитива – 2 час.

Практическое занятие 2: Базовая лексика по темам «CAM/CAD systems», неличные формы глагола (причастие 1, герундий) - 2 час.

Практическое занятие 3: Базовая лексика по темам «Automation», «Technical drawing», неличные формы глагола (причастие 2), синтаксис сложного предложения – 2 час.

Практическое занятие 4: Базовая лексика по темам «Robotics and domotics», «Fire safety»сложноподчиненные предложения с придаточными условия – 2 час.

Модуль 4 Основы деловой коммуникации и корреспонденции (Introduction to Business Communication) – 72 часа

Лексические темы:

- Business communication
- Energy saving
- Protecting the environment
- Conversational English (travelling)

Грамматические темы:

Видо-временные и залоговые формы глагола

Синтаксис сложноподчиненного предложения

Модальные глаголы с различными видами инфинитива

Конструкции с неличными формами глагола: Complex Object, Complex Subject,

Absolute Participial Construction

Виды учебных занятий:

Практическое занятие 1: Базовая лексика по темам «Fuels and energy sources», «Protecting the environment», conversational topics (travelling), видо-временные и залоговые формы глагола (активный и пассивный залог) – 2 час.

Практическое занятие 2: Базовая лексика по темам «Energy saving», модальные глаголы с различными видами инфинитива – 2 час.

Практическое занятие 3: Базовая лексика по темам «Company profile», конструкции с неличными формами глагола (Complex Object) – 2 час.

Практическое занятие 4: Базовая лексика по темам «Protecting the environment», business communication, конструкции с неличными формами глагола (Complex Subject, Absolute Constructions), сложноподчиненные предложения с различными видами придаточных – 2 час.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Темы контрольных работ

Модуль	Наименование тем
1	Контрольная работа 1: «Introduction into Technical English (basics)»
2	Контрольная работа 2: «Welding and Welding Processes»
3	Контрольная работа 3: «Automation Technologies»
4	Контрольная работа 4: «Introduction into Business Communication»

5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Курсовая работа (проект) учебным планом не предусмотрена.

5.3. Перечень методических рекомендаций

№ п/п	Наименование
1	Методические рекомендации по выполнению контрольных работ
2	Методические рекомендации по самостоятельной работе (лексический тренажер «Лингваториум»)

5.4. Перечень заданий для подготовки к зачету/экзамену

5.4.1. Перечень заданий для подготовки к зачету

Промежуточный контроль по дисциплине осуществляется в виде зачетного теста (1, 2 и 3 семестры).

Тематически содержание теста соответствует тематике модуля в отношении грамматического и лексического материала, предназначенного для усвоения (см. разделы .

Задания теста включают следующие виды работы:

1. Задания на понимание содержания прослушанного текста (аудирование)
2. Задание на понимание содержания прочитанного текста (чтение)
3. Задание на знание лексических единиц (перевод с русского на английский, с английского на русский, выбор сочетаемости, употребление лексики в контексте и под.)
4. Задание на употребление морфологических форм.
5. Задание на понимание синтаксических форм (перевод на русский язык).

5.4.2. Перечень заданий для подготовки к экзамену

Промежуточный контроль по дисциплине осуществляется в виде экзаменационного теста (4 семестр).

Тематически содержание теста соответствует тематике модуля в отношении грамматического и лексического материала, предназначенного для усвоения (см. соответствующие разделы рабочей программы).

Задания теста включают следующие виды работы:

1. Задания на понимание содержания прослушанного текста (аудирование)
2. Задание на понимание содержания прочитанного текста (чтение)

3. Задание на знание лексических единиц (перевод с русского на английский, с английского на русский, выбор сочетаемости, употребление лексики в контексте и под.)
4. Задание на употребление морфологических форм.
5. Задание на понимание синтаксических форм (перевод на русский язык).

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине по решению кафедры оформлен отдельным приложением к рабочей программе.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература

1. Базанова, С. С. English for Environmental Management [Электронный ресурс] : учебное пособие по английскому языку / Базанова С. С. - Санкт-Петербург : Российский государственный гидрометеорологический университет, 2013. ISBN
2. Жилкина, Т. В. Времена английского глагола [Электронный ресурс] : учебное пособие / Жилкина Т. В. - Санкт-Петербург : Виктория-плюс, 2010. - ISBN 978-5-91281-006-0 : Книга находится в базовой версии ЭБС IPRbooks.
3. Турук, И. Ф. A Course of Basic English Revision [Электронный ресурс] : курс повторения основ английского языка Учебное пособие / Турук И. Ф. - Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 288 с. - ISBN 978-5-374-00157-0 : Книга находится в базовой версии ЭБС IPRbooks.
4. Шевелева, С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие / Шевелева С. А. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8 : Книга находится в базовой версии ЭБС IPRbooks.

б) дополнительная литература

5. Боровая, Р. А. English for Environmental Studies [Электронный ресурс] : учебное пособие / Боровая Р. А. – Санкт-Петербург : Российский государственный гидрометеорологический университет, 2013. – 60 с. Книга находится в базовой версии ЭБС IPRbooks.
6. Каменева, Н. А. Commercial Documentation in English [Электронный ресурс] : учебное пособие / Каменева Н. А. - Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 128 с. - ISBN 978-5-374-00452-6 : Книга находится в базовой версии ЭБС IPRbooks.
7. Ibbotson M. Professional English in Use: Engineering. Technical English for Professionals. – Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
8. Sopranzi S. Flash on English for Mechanics, Electronics and Technical Assistance (English for Specific Purpose Series). – ELI, 2012.

Электронные издания и ресурсы

- Лексическая база данных по тематике всех модулей в обучающей системе «ЛИНГВАТОРИУМ» (linguatorium.com)
- Электронные словари

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО–ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Электронная информационно-образовательная среда АНО ВО "СЗТУ" (ЭИОС СЗТУ) [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://edu.nwotu.ru/>
2. Учебно-информационный центр АНО ВО "СЗТУ" [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://lib.nwotu.ru:8087/jirbis2/>
3. Электронно-библиотечная система IPRbooks [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://window.edu.ru/>
5. Информационные системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки (ИС ЭКБСОН)[Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.vlibrary.ru/>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины «Иностранный язык» имеет свои особенности, которые обусловлены её местом в подготовке бакалавра. Выполняя важную образовательную функцию, связанную с формированием у студентов коммуникативных компетенций и навыков получения информации в ситуации межъязыкового взаимодействия, «Иностранный язык» выступает фундаментом их подготовки. На основе изучения данной дисциплины у обучаемых формируются способность к письменной и устной коммуникации на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельную работу студента с текстами, словарями, лексическим тренажером, консультации.

9.1. При изучении дисциплины «Иностранный язык» доминирующее место среди образовательных технологий занимает интерактивное проведение занятий и занятия с образовательным (лексическим) тренажером. Применение данных технологий обусловлено учебным материалом, составляющим содержание дисциплины, где основное внимание отводится навыкам понимания текста в рамках бытовой, общекультурной, общепрофессиональной и специальной технической проблематики. Объединение в процессе преподавания интерактивного обучения с тренажерами позволяет при существенно повысить базовый уровень владения лексикой, наиболее частотными грамматическими моделями, что обеспечить возможность формирования непосредственно коммуникативной компетенции.

Работа с лексическим тренажером предусматривает регулярные занятия с онлайн-компьютерным тренажером «Лингваториум», рекомендуемый режим работы – 10 минут в день, 5 дней в неделю. Система «Лингваториум» оценивает усвоение лексики (академический прогресс) с учетом корректности выполнения заданий, времени и периодичности занятий.

На завершающем этапе изучения модулей необходимо, воспользовавшись предложенными тренировочными тестами, размещенными в электронной информационной образовательной среде (ЭИОС), проверить качество усвоения учебного материала.

В случае затруднения в ответах на поставленные вопросы рекомендуется повторить учебный материал.

9.2. После изучения каждого модуля дисциплины предусмотрено прохождение контрольного теста по данному модулю с целью оценивания знаний и получения баллов. Кроме того, в ЭИОС выставляются баллы за работу с лексическим тренажером.

9.3. При изучении дисциплины «Иностранный язык» основную роль играют такая образовательная технология, как личностно-ориентированное обучение. Лексический тренажер обеспечивает адаптацию подачи лексического материала под индивидуальные особенности памяти каждого студента.

Применяются следующие методы обучения: объяснительно-иллюстративный (при представлении лексического и грамматического материала), репродуктивный (при работе с тренажером), проблемного изложения (при объяснении особенностей структурирования информация средствами иностранного языка в сопоставлении с русским) и эвристический (при анализе текста).

9.4. В завершении изучения учебной дисциплины студент обязан пройти промежуточную аттестацию. Вид промежуточной аттестации определяется рабочим учебным планом. Форма проведения промежуточной аттестации – компьютерное тестирование с использованием автоматизированной системы тестирования знаний студентов в ЭИОС.

9.6. К промежуточной аттестации допускаются студенты, выполнившие требования рабочего учебного плана и набравшие достаточное количество баллов за учебную работу в соответствии с балльно-рейтинговой системой.

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационные технологии:

10.1. Internet – технологии:

(WWW(англ. World Wide Web – Всемирная Паутина) – технология работы в сети с гипертекстами;

FTP (англ. File Transfer Protocol – протокол передачи файлов) – технология передачи по сети файлов произвольного формата;

IRC (англ. Internet Relay Chat – поочередный разговор в сети, чат) – технология ведения переговоров в реальном масштабе времени, дающая возможность разговаривать с другими людьми по сети в режиме прямого диалога;

ICQ (англ. I seek you – я ищу тебя, можно записать тремя указанными буквами) – технология ведения переговоров один на один в синхронном режиме.

10.2. Дистанционное обучение с использованием ЭИОС на платформе Moodle.

- Технология мультимедиа в режиме диалога.
- Технология неконтактного информационного взаимодействия (виртуальные кабинеты, лаборатории).
- Гипертекстовая технология (электронные учебники, справочники, словари, энциклопедии).

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Мультимедийные аудитории.
2. Виртуальный кабинет (личный аккаунт студента в онлайн компьютерном тренажере «Лингваториум»).
3. Библиотека.
4. Справочно-правовая система Консультант Плюс.
5. Электронная информационно-образовательная среда университета.
6. Локальная сеть с выходом в Интернет.

12. БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА

	<i>Виды работ</i>	<i>Баллы (макс.)</i>
	Участие в онлайн-занятиях, прослушивание видео лекций	5
	Контрольные (тренировочные) тесты: выполнение заданий к текстам для чтения	8
	Контрольные (тренировочные) тесты: выполнение заданий к аудио текстам	7
	Практическая работа: занятия с лексическим тренажером ЛИНГВАТОРИУМ <ul style="list-style-type: none"> • 0-30% - 5 баллов • 31-50% - 10 баллов • 51-70% - 20 баллов • 71-80% - 25 баллов • 81-100% - 30 баллов 	30
	Контрольная работа	20
	Промежуточная аттестация: <ul style="list-style-type: none"> • зачет в 1,2,3 семестрах • экзамен в 4 семестре 	30
	ИТОГО	100

Балльная шкала оценки

оценка	баллы
зачтено	51-100
не зачтено	менее 51
отлично	86-100

хорошо	69-85
удовлетворительно	51-68
неудовлетворительно	Менее 51

Бонусные баллы

За активность	10
За участие в ОЛИМПИАДЕ (в зависимости от занятого места)	50
За участие в НИРС (в зависимости от работы)	50
За участие в конференции с докладом на английском языке	50

Контрольная работа оценивается в соответствии с таблицей:

Оценка	Количество баллов при оценке контрольной работы
	до 20 баллов
отлично	18 – 20
хорошо	15 – 17
удовлетворительно	12 – 14
неудовлетворительно	менее 12

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1. Перечень формируемых компетенций

общекультурные (ОК)

<i>Код компетенции</i>	<i>Наименование и (или) описание компетенции</i>
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

2. Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые модули (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Модуль 1. «Введение в технический английский»	ОК-5	Контрольная работа № 1 Итоговый контрольный тест № 1 Лексический тренажер «Лингваториум»
2	Модуль 2. «Сварочное производство»	ОК-5	Контрольная работа № 2 Итоговый контрольный тест № 2 Лексический тренажер «Лингваториум»
3	Модуль 3. «Технологии автоматизации производства»	ОК-5	Контрольная работа № 3 Итоговый контрольный тест № 3 Лексический тренажер «Лингваториум»
4	Модуль 4 «Основы деловой коммуникации и корреспонденции»	ОК-5	Контрольная работа № 4 Итоговый контрольный тест № 4 Лексический тренажер «Лингваториум»
5	Модули 1 - 4	ОК-5	Контрольная работа № 1-4 Итоговый контрольный тест № 1-4 Лексический тренажер «Лингваториум»

3. Показатели и критерии оценивания компетенций по этапам формирования, описание шкал оценивания

Этапы освоения компетенции	Показатели достижения заданного уровня освоения компетенций	Критерии оценивания результатов обучения				
		1	2	3	4	5
Первый этап	Знать: (ОК-5) основные произносительные, орфографические, словообразовательные и грамматические нормы английского языка, необходимые для корректного построения высказывания на английском языке и понимания английской речи в письменном и устном формате на уровне Pre-Intermediate; принципы и правила написания и оформления деловых писем.	Не знает	Знает <i>отдельные</i> произносительные, орфографические, словообразовательные и грамматические нормы английского языка, что <i>недостаточно</i> для корректного построения высказывания на английском языке и понимания английской речи в письменном и устном формате на уровне Pre-Intermediate; не знает принципы и правила написания и оформления деловых писем	Знает минимальный объем произносительных, орфографических, словообразовательных и грамматических норм английского языка на уровне Beginner, неуверенно знает принципы и правила написания и оформления деловых писем	Знает отдельные произносительные, орфографические, словообразовательные и грамматические нормы английского языка, необходимые для корректного построения высказывания на английском языке и понимания английской речи в письменном и устном формате на уровне Elementary; принципы и правила написания и оформления деловых писем.	Знает основные произносительные, орфографические, словообразовательные и грамматические нормы английского языка, необходимые для корректного построения высказывания на английском языке и понимания английской речи в письменном и устном формате на уровне Pre-Intermediate; принципы и правила написания и оформления деловых писем.
Второй этап	Уметь: (ОК-5) понимать и переводить на русский язык англоязычный текст общекультурной, бытовой и профессиональной тематики; понимать англоязычную речь в устном диалоге в пределах определяемого программой объема лексического и грамматического материала	Не умеет	Делает существенные ошибки в понимании и переводе на русский язык англоязычного текста, что приводит к коммуникативной неудаче и искажению смысла, не понимает устную речь в диалоге	В целом понимает и в основном правильно переводит на русский язык англоязычный текст общекультурной, бытовой и профессиональной тематики; частично понимает англоязычную речь в устном диалоге в пределах определяемого программой объема	В целом корректно понимает и переводит на русский язык англоязычный текст общекультурной, бытовой и профессиональной тематики; в основном понимает англоязычную речь в устном диалоге в пределах определяемого программой объема лексического и	Умеет понимать и переводить на русский язык англоязычный текст общекультурной, бытовой и профессиональной тематики; понимать англоязычную речь в устном диалоге в пределах определяемого программой объема лексического и грамматического материала

				лексического и грамматического материала. Допускает ошибки в построении высказывания на английском языке и понимании английской речи в письменном и устном формате, что иногда приводит к коммуникативным неудачам;	грамматического материала. Допускает ошибки, не приводящие к нарушению коммуникации.	
Третий этап	Владеть (ОК-5) англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (примерно 4000 лексических единиц), навыками пользования двуязычными словарями, включая специальные словари по профилю подготовки, навыками перевода с английского языка на русский специальный текст; иностранным языком в объеме, необходимом для общения на бытовые темы, в ситуациях профессионального общения, для получения информации профессионального назначения	Не владеет	<ul style="list-style-type: none"> • Частично владеет англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (менее 25% от предусмотренного программой объема); • Слабо владеет навыками пользования двуязычными словарями, • Навыки перевода с английского языка на русский специальный текст недостаточны для извлечения информации из иноязычного текста; 	<ul style="list-style-type: none"> • Владеет англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (менее 50% от предусмотренного программой объема), • Частично владеет навыками пользования двуязычными словарями; • Навыки перевода с английского языка на русский специальный текст позволяют частично извлекать информацию из иноязычного текста • Владеет 	<ul style="list-style-type: none"> • Владеет англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (до 75% предусмотренного программой объема), • Владеет навыками пользования двуязычными словарями, • Навыки перевода с английского языка на русский специальный текст развиты достаточно, для того, чтобы извлекать основной объем информации из иноязычного текста, без деталей; • Владеет иностранным языком в объеме, достаточном 	<ul style="list-style-type: none"> • Владеет англоязычным терминологическим минимумом по профилю подготовки, общеинженерной лексикой, общекультурной и бытовой лексикой (100 % предусмотренного программой объема), • Владеет навыками пользования двуязычными словарями, включая специальные словари по профилю подготовки, • Владеет навыками перевода с английского языка на русский специальный текст; • Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для общения на бытовые темы, в ситуациях профессионального общения, для получения

			<ul style="list-style-type: none"> • Недостаточно владеет иностранным языком для общения на бытовые темы, в ситуациях профессионального общения, для получения информации профессионального назначения 	иностранном языком в объеме, необходимом для общения на элементарные темы (уровень Survival)	для базового общения на бытовые темы, в ситуациях профессионального общения, для получения основной информации профессионального назначения	информации профессионального назначения
--	--	--	---	--	---	---

4. Шкалы оценивания
(балльно-рейтинговая система)

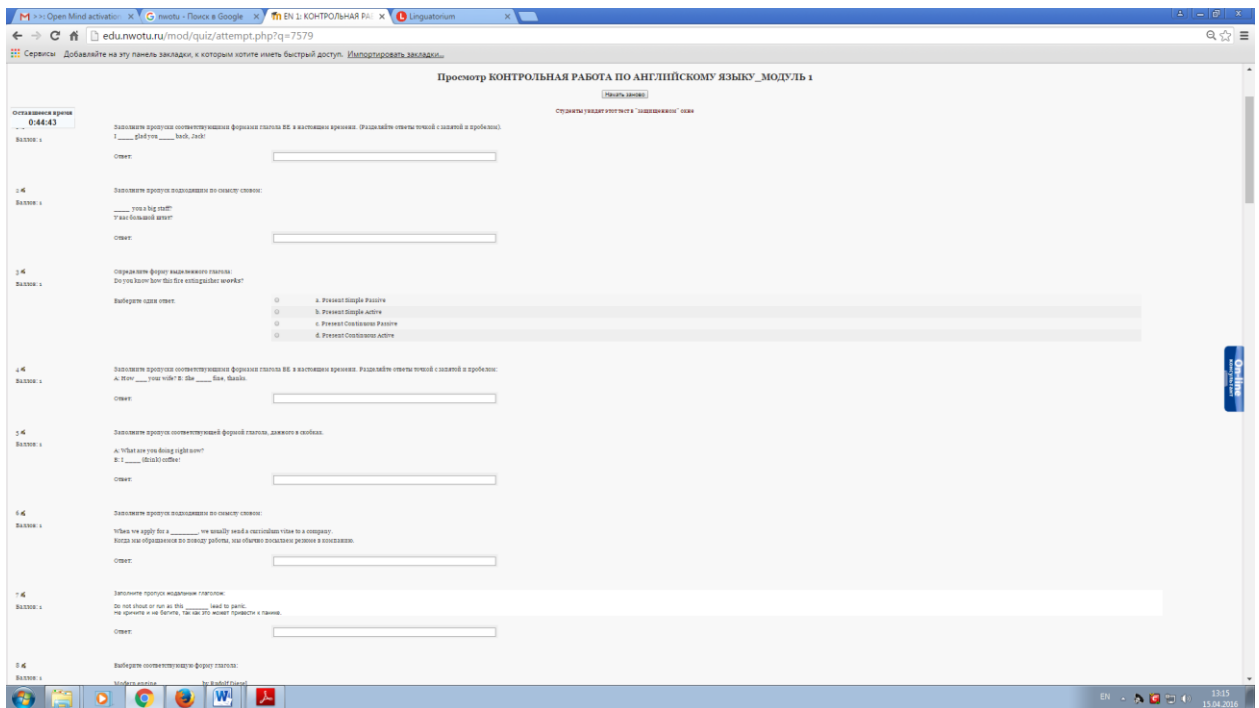
<i>Виды работ</i>	<i>Баллы (макс.)</i>
Участие в онлайн-занятиях, прослушивание видео лекций	5
Контрольные (тренировочные) тесты: выполнение заданий к текстам для чтения	8
Контрольные (тренировочные) тесты: выполнение заданий к аудио текстам	7
Практическая работа: занятия с лексическим тренажером ЛИНГВАТОРИУМ <ul style="list-style-type: none"> • 0-30% - 5 баллов • 31-50% - 10 баллов • 51-70% - 20 баллов • 71-80% - 25 баллов • 81-100% - 30 баллов 	30
Контрольная работа	20
Промежуточная аттестация: <ul style="list-style-type: none"> • зачет в 1,2,3 семестрах • экзамен в 4 семестре 	30
ИТОГО	100

Балльная шкала оценки

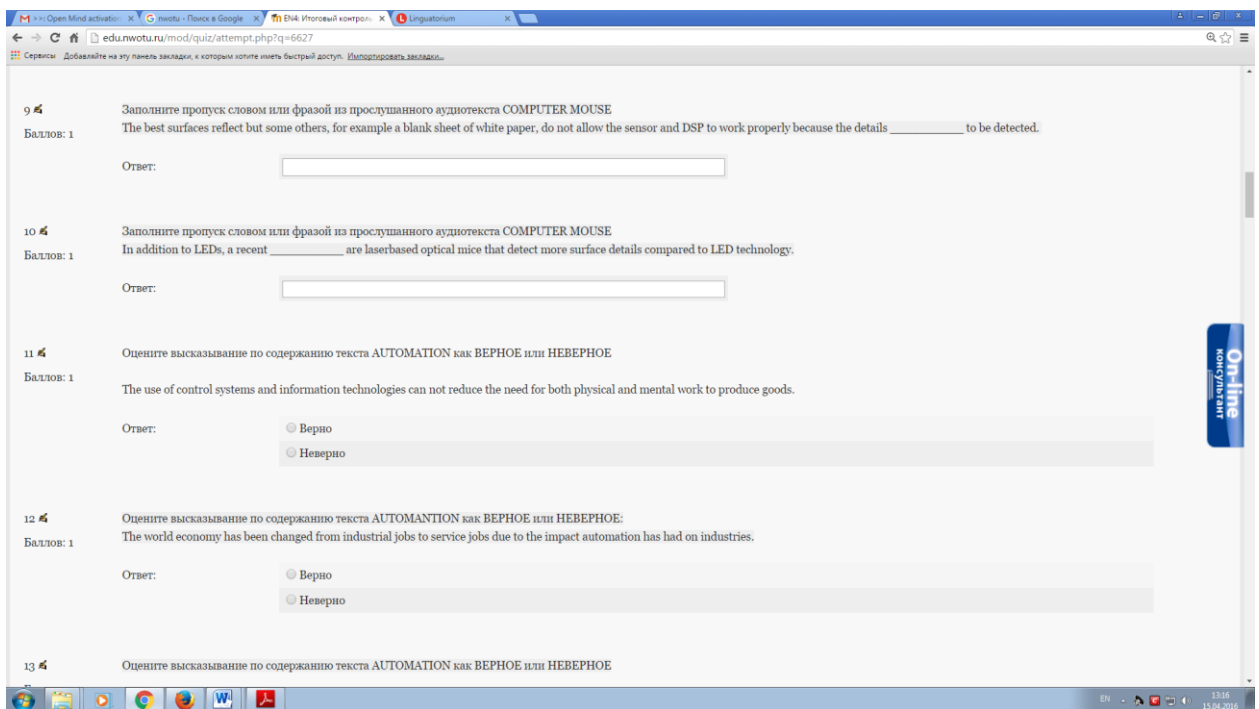
оценка	баллы
зачтено	51-100
не зачтено	менее 51
отлично	86-100
хорошо	69-85
удовлетворительно	51-68
неудовлетворительно	Менее 51

5. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций при изучении учебной дисциплины в процессе освоения образовательной программы

5.1. Типовой вариант задания на контрольную работу



5.2. Типовой тест промежуточной аттестации



5.3. Типовой задания по лексическому тренажеру


Учительская Клеимова Татьяна Альбертовна...

topical_current, voltage, resistance / module 1_1302_electrical engineering

Дополнительная информация

В этой теме 103 лексические единицы. Способ семантизации: перевод на родной язык.

- accelerometer
- alternate
- alternating current
 - alternating current**
переменный ток
сущ. an electric current that reverses direction sinusoidally
 - Unlike most **alternating current** generators of today, Edison's apparatus produced direct current.
В отличие от большинства современных генераторов **переменного тока**, аппарат Эдисона генерировал **постоянный ток**.
- ammeter
- amperage
- ampere
- appliance
- armature
- battery
- bulb
- calculate



Учительская

Прслушайте слово и выберите правильный перевод

слушайте

частотность, частота
электродвижущая сила
выключатель, переключатель, коммутатор
ватт
датчик, чувствительный/воспринимающий элемент

Время
0
МИН

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Найдите соответствия

0:23

Время
0 мин

темп, ход, скорость	printed circuit	motion detector	энергетическая сеть, цепь питания
power circuit	charge carrier	электродвижущая сила	детектор движения
flow	печатная схема	rate	electromotive force
мощность в ваттах	течь, литься, струиться, плавно переходить от одного к другому	wattage	носитель заряда

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Выберите правильный вариант перевода

insulator

магнит
обмотка возбуждения
изолятор, непроводник, изоляционный материал
темп, ход, скорость
энергетическая сеть, цепь питания


Время
1 мин

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Выберите правильный вариант перевода

печатная схема



series circuit
short circuit
printed circuit
power circuit
power station

Время
2
МИН


13:30
15.04.2016

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Прослушайте слово и составьте его из букв

земля, почва



E A R T H

Примеры

Most low voltage systems connect one supply conductor to the **earth** (ground)
Системы наиболее низкого напряжения подключают один провод к **земле** (заземление).

Время
2
МИН

13:31
15.04.2016

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Прослушайте слово и составьте его из букв

слушайте

I I N N F D E I W G L D


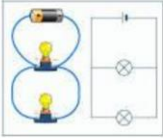
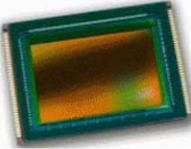
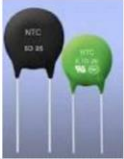

Время
3 мин

Учительская

Linguatorium
Smart Language Systems

Прослушайте слово и выберите соответствующую картинку

слушайте

Время
4 мин

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

6.1 Итоговый контрольный тест доступен студенту только во время тестирования, согласно расписания занятий или в установленное деканатом время.

6.2. Студент информируется о результатах текущей успеваемости.

6.3 Студент получает информацию о текущей успеваемости, начислении бонусных баллов и допуске к процедуре итогового тестирования от преподавателя или в ЭИОС.

6.4. Производится идентификация личности студента.

6.5. Студентам, допущенным к промежуточной аттестации, открывается итоговый контрольный тест.

6.6. Тест закрывается студентом лично по завершении тестирования или автоматически по истечении времени тестирования.